

ERSTE HILFE DEUTSCH

Kursmaterial für Geflüchtete

Wortliste nach Lektionen / Поурочний список слів



Cover: Hueber Verlag
Foto: © iStock/Tassil

Wichtige Wörter	Важливі слова
Ihr/e Lehrer/in liest vor.	Ваш / Ваша учитель / вчителька читає вголос.
Lesen Sie mit.	Прочитайте зі мною.
Sprechen Sie nach.	Повторіть.
Wichtige Sätze	Важливі речення
die Übung / die Übungen	вправа / вправи
Schreiben Sie.	Напишіть.
Sprechen Sie im Kurs.	Розмовляйте на курсі.
Ordnen Sie zu.	Впорядкуйте.
Kreuzen Sie an.	Відмітьте галочкою.
Schreiben Sie ein / zwei / drei / vier Kärtchen.	Напишіть одну / дві / три / чотири картки.
Zeichnen Sie ein / vier Kärtchen.	Намалюйте одну / чотири картки.
Nehmen Sie die Kärtchen.	Візьміть картки.
Zeichnen Sie eine Linie.	Намалюйте лінію.
Kettenübung	вправа за ланцюжком
Zeigen und sprechen Sie.	Показуйте та розмовляйте.

01 Begrüßung

die Begrüßung / die Begrüßungen	привітання
Hallo!	Привіт!
Guten Morgen!	Доброго ранку!
Guten Tag!	Добрий день!
Guten Abend!	Добрий вечір!
Tschüs!	Бувай!
Auf Wiedersehen!	До побачення!
Gute Nacht!	На добраніч!
der Herr / die Herren	пан / пани
die Frau / die Frauen	пані

02 Vorstellung

die Vorstellung / die Vorstellungen	знайомство
ich	я
du	ти
er	він
sie	вона
es	воно
wir	ми
ihr	ви
sie	вони
Sie	Ви
Ich heiße ...	Мене звати
heißen	звати
und	а (також: i, та)
Wie heißen Sie?	Як Вас звати?

Wie heißt du?	Як тебе звати?
Wie heißt ihr?	Як вас звати?
Wie heißt er / sie?	Як його / її звати?

03 Herkunft

die Herkunft	походження
und	і
der Wohnort / die Wohnorte	місце проживання / місця проживання
Deutschland	Німеччина
Österreich	Австрія
die Schweiz	Швейцарія
Syrien	Сирія
Ghana	Гана
Libyen	Лівія
Afghanistan	Афганістан
Eritrea	Еритрея
(der) Irak	Ірак
(der) Senegal	Сенегал
Pakistan	Пакистан
Nigeria	Нігерія
Woher kommst du?	Звідки ти?
kommen	бути родом
Ich komme aus ...	Я родом з ...
Und du?	А ти?
aus	з
Woher kommen Sie?	Звідки Ви (родом)?
Und Sie?	А Ви?
aus der Schweiz	з Швейцарії
Wo wohnst du?	Де ти проживаєш?
Ich wohne in ...	Я проживаю в ...
in	в
Wo wohnen Sie?	Де Ви проживаєте?
in der Schweiz	у Швейцарії

04 Befinden

das Befinden	самопочуття
sehr gut	дуже добре
gut	добре
es geht so	нормально
nicht so gut	не так добре
Wie geht es dir?	Як твої справи?
danke	дякую
Und dir?	А твої?
Auch gut.	Також добре.
auch	також
Wie geht es Ihnen?	Як у Вас справи?
Und Ihnen?	А у Вас?
Oh, das tut mir leid.	О, мені шкода.
Wie geht es? / Wie geht's?	Як справи?

05 Zahlen 0–20

die Zahl / die Zahlen	число / числа
plus	плюс
minus	мінус
ist	буде (досл. є)
Wie viel?	Скільки?
ja	так
richtig	правильно
nein	ні
leider nicht richtig	на жаль, неправильно

06 Zahlen 20–1.000

die Zahl / die Zahlen	число / числа
Wie ist deine Telefonnummer?	Який у тебе номер телефону?
Entschuldigung.	Вибачте.
Wie bitte?	Перепрошую?
Danke.	Дякую.
Wie ist Ihre Telefonnummer?	Який у Вас номер телефону?

07 Uhrzeit

die Uhrzeit / die Uhrzeiten	година / години
Wie spät ist es?	Котра година?
Es ist ... Uhr.	Зараз ... година.
Es ist година
das Viertel / die Viertel	чверть / чверті
nach	після
vor	до
halb	половина
Wie viel Uhr ist es?	Котра година?
Danke sehr.	Дуже дякую.
Entschuldigung.	Перепрошую.
Vielen Dank.	Дуже дякую.

08 Familie

die Familie / die Familien	сім'я / сім'ї
der Mann / die Männer	чоловік / чоловіки
der Vater / die Väter	батько / батьки
die Frau / die Frauen	жінка / жінки
die Mutter / die Mütter	мати / матері
die Tochter / die Töchter	дочка / дочки
der Sohn / die Söhne	син / сини
das Kind / die Kinder	дитина / діти
der Bruder / die Brüder	брат / брати
die Schwester / die Schwestern	сестра / сестри
die Geschwister	брати і сестри
ledig	неодружена / неодружений
verheiratet	одружена / одружений
geschieden	розлучена / розлучений
verwitwet	вдова / вдівець

Bist du verheiratet?	Ти одружена / одружений?
Sind Sie verheiratet?	Ви одружені?
Ja, ich bin verheiratet.	Так, я одружена / одружений.
Das ist mein Mann.	Це мій чоловік.
Das ist meine Frau.	Це моя дружина.
Nein, ich bin ledig.	Ні, я неодружена / неодружений.
Hast du Kinder?	У тебе є діти?
Haben Sie Kinder?	У вас є діти?
Ja, ich habe einen Sohn und eine Tochter.	Так, у мене є син і дочка.
Nein, ich habe keine Kinder.	Ні, у мене немає дітей.
Hast du Geschwister?	У тебе є брати і сестри?
Haben Sie Geschwister?	У Вас є брати і сестри?
Ja, ich habe zwei Brüder.	Так, у мене є два брати.
Nein, ich habe keine Geschwister.	Ні, у мене немає братів і сестер.
ja	так
nein	ні
haben	мати
ich habe	у мене є
du hast	у тебе є
er / sie / es hat	у нього / у неї / у нього є
wir haben	у нас є
ihr habt	у вас є
sie / Sie haben	у них / у Вас є

09 Beruf

der Beruf / die Berufe	професія
der Kellner / die Kellner	офіціант / офіціанти
die Kellnerin / die Kellnerinnen	офіціантка / офіціантки
der Arzt / die Ärzte	лікар / лікарі
die Ärztin / die Ärztinnen	лікарка / лікарки
der Krankenpfleger / die Krankenpfleger	медбрат / медсестри
die Krankenschwester / die Krankenschwestern	медсестра / медсестри
der Lehrer / die Lehrer	учитель / учителі
die Lehrerin / die Lehrerinnen	вчителька / вчительки
der Friseur / die Friseure	перукар / перукарі
die Friseurin / die Friseurinnen	перукарка / перукарки
der Putzmann / die Putzmänner	прибиральник / прибиральники
die Putzfrau / die Putzfrauen	прибиральниця / прибиральниці
der Koch / die Köche	кухар / кухарі
die Köchin / die Köchinnen	кухарка / кухарки
der Mechaniker / die Mechaniker	механік / механіки
die Mechanikerin / die Mechanikerinnen	механік / механіки (жін. рід)
der Ingenieur / die Ingenieure	інженер / інженери
die Ingenieurin / die Ingenieurinnen	інженерка / інженерки
der Taxifahrer / die Taxifahrer	водій таксі / водії таксі
die Taxifahrerin / die Taxifahrerinnen	водійка таксі / водійки таксі
der Altenpfleger / die Altenpfleger	медбрат / медсестри (в будинку пристарілих)
die Altenpflegerin / die Altenpflegerinnen	медсестра / медсестри (в будинку пристарілих)
der Bauarbeiter / die Bauarbeiter	будівельник / будівельники

die Bauarbeiterin / die Bauarbeiterinnen	будівельниця / будівельниці
Was bist du von Beruf?	Хто ти за професією?
Ich bin Kellner.	Я офіціант.
Und du?	А ти?
Was sind Sie von Beruf?	Хто Ви за професією?
Und Sie?	А Ви?
sein	бути

10 Wochentage und Monate

der Wochentag / die Wochentage und	день тижня / дні тижня і, та
der Monat / die Monate	місяць / місяці
die Woche / die Wochen	тиждень / тижні
der Montag	понеділок
der Dienstag	вівторок
der Mittwoch	середа
der Donnerstag	четвер
der Freitag	п'ятниця
der Samstag	субота
der Sonntag	неділя
heute	сьогодні
morgen	завтра
übermorgen	післязавтра
der Januar	січень
der Februar	лютий
der März	березень
der April	квітень
der Mai	травень
der Juni	червень
der Juli	липень
der August	серпень
der September	вересень
der Oktober	жовтень
der November	листопад
der Dezember	грудень
Welcher Tag ist heute?	Який сьогодні день?
Heute ist Montag, der erste Februar.	Сьогодні понеділок, 1 лютого.
Danke.	Дякую.
Welcher Tag ist morgen?	Який завтра день?
Morgen ist Dienstag, der 2.2.	Завтра вівторок, 2 лютого.
Wann hast du Geburtstag?	Коли у тебе день народження?
Am zwölften August.	Дванадцятого серпня.
Und du?	А у тебе?
Wann haben Sie Geburtstag?	Коли у Вас день народження?
Am zweiten Februar.	Другого лютого.

11 Tagesablauf

der Tagesablauf	розпорядок дня
ich stehe (früh / spät) auf	я встаю (рано / пізно)
ich dusche	я приймаю душ
ich frühstücke	я снідаю
ich schreibe an meine Freunde	я пишу друзям

ich lerne Deutsch	я вчу німецьку
ich bete	я молюся
ich koche	я готую
ich lese	я читаю
ich spiele Fußball	я граю в футбол
ich putze	я прибираю
ich telefoniere	я телефоную
ich gehe spazieren	я іду гуляти
der Morgen / die Morgen	ранок / ранки
der Vormittag / die Vormittage	перша половина дня / перші половини дня
der Mittag / die Mittage	обід / обіди
der Nachmittag / die Nachmittage	друга половина дня / другі половини дня
der Abend / die Abende	вечір / вечори
Was machst du morgen Abend?	Що ти робиш завтра ввечері?
morgen	завтра
Was machen Sie morgen Vormittag?	Що Ви робите завтра до обіду?
morgen früh	завтра вранці

12 Körper

der Körper / die Körper	тіло / тіла
das Haar / die Haare	волосина / волосся
das Ohr / die Ohren	вухо / вуха
das Auge / die Augen	око / очі
die Nase / die Nasen	ніс / носи
der Zahn / die Zähne	зуб / зуби
der Mund / die Münder	рот / роти
der Kopf / die Köpfe	голова / голови
der Hals / die Hälse	шия / шиї, горло
der Rücken / die Rücken	спина / спини
der Bauch / die Bäuche	живіт / животи
der Arm / die Arme	рука / руки
die Hand / die Hände	кисть руки / кисті рук
der Finger / die Finger	палець / пальці
das Bein / die Beine	нога / ноги
das Knie / die Knie	коліно / коліна
der Fuß / die Füße	ступня ноги / ступні ніг
Was ist das?	Що це?
richtig	правильно
Was fehlt dir?	Що з тобою?
Mein Kopf tut weh.	У мене болить голова.
Oh je!	О, Боже.
Gute Besserung!	Одужуй швидше!
Was fehlt Ihnen?	Що з Вами?
Meine Beine tun weh.	У мене болять ноги.
Wie viele?	Скільки?

13 Beim Arzt

Beim Arzt	У лікаря
der Husten	кашель
der Schnupfen	нежить
das Fieber	температура
der Schmerz / die Schmerzen	біль / болі

die Tablette / die Tabeletten	таблетка / таблетки
der Tropfen / die Tropfen	крапля / краплі
der Hustensaft / die Hustensäfte	сироп від кашлю / сиропи від кашлю
die Salbe / die Salben	мазь / мазі
Was fehlt Ihnen?	Що з Вами?
Ich bin krank.	Я захворів / захворіла.
Ich habe Husten.	У мене кашель.
Haben Sie Fieber?	У Вас є температура?
ja	так
nein	ні
Ich habe Schmerzen ... hier.	Мені болить ... тут.
Nehmen Sie ...	Візьміть ...
eine Tablette einmal täglich	одну таблетку один раз на день
zwei Löffel zweimal täglich	дві ложки двічі на день
zehn Tropfen dreimal täglich	десять крапель тричі на день
Ich gebe Ihnen eine Spritze.	Я зроблю Вам укол.
Ich nehme Ihnen Blut ab.	Я візьму у Вас кров (на аналіз).
Haben Sie Schmerzen?	У Вас щось болить?

14 Lebensmittel

das Lebensmittel / die Lebensmittel	продукт харчування / продукти харчування
die Nudel / die Nudeln	вермішель
der Reis	рис
das Ei / die Eier	яйце / яйця
die Kartoffel / die Kartoffeln	картоплина / картоплини
das Brot / die Brote	хліб / хліби
der Käse	сир
die Wurst	ковбаса
das Fleisch	м'ясо
der Fisch / die Fische	риба / риби
der Salat / die Salate	салат / салати
die Tomate / die Tomaten	помідор / помідори
die Banane / die Bananen	банан / банани
der Apfel / die Äpfel	яблуко / яблука
die Orange / die Orangen	апельсин / апельсини
die Milch	молоко
der Saft	сік
der Tee	чай
der Kaffee	кава
das Bier	пиво
das Mineralwasser	мінеральна вода
Was trinkst du gern?	Що ти охоче п'єш?
Ich trinke gern Bier.	Я охоче п'ю пиво.
Und du?	А ти?
Ich trinke keinen Alkohol.	Я не вживаю алкоголь.
Was isst du gern?	Що ти охоче їси?
Ich esse gern Reis.	Я охоче їм рис.
Ich esse kein Schweinefleisch.	Я не їм свинину.
essen	їсти
trinken	пити
Was trinken Sie gern?	Що Ви охоче п'єте?
Was essen Sie gern?	Що Ви охоче їсте?

15 Am Tisch

Am Tisch	За столом
das Glas / die Gläser	склянка / склянки
die Tasse / die Tassen	чашка / чашки
der Teller / die Teller	тарілка / тарілки
das Besteck	столові прилади
das Messer / die Messer	ніж / ножі
die Gabel / die Gabeln	вилка / вилки
der Löffel / die Löffel	ложка / ложки
der Teelöffel / die Teelöffel	чайна ложка / чайні ложки
das Salz	сіль
und	і, та
der Pfeffer	перець
das Wasser	вода
das Brot / die Brote	хліб / хліби
die Serviette / die Servietten	серветка / серветки
Gibst du mir bitte das Brot?	Дай мені, будь ласка, хліба.
Hier, bitte.	Ось, будь ласка.
Danke.	Дякую.
Geben Sie mir bitte das Wasser?	Дайте мені, будь ласка, води.

16 Wetter

das Wetter	погода
Die Sonne scheint.	Світить сонце.
Es ist bewölkt.	Хмарно.
Es regnet.	Дощить.
Es ist windig.	Вітряно.
Es schneit.	Падає сніг.
Es ist heiß.	Жарко.
Es ist warm.	Тепло.
Es ist kühl.	Прохолодно.
Es ist kalt.	Холодно.
der Frühling	весна
der Sommer	літо
der Herbst	осінь
der Winter	зима
Wie ist das Wetter?	Як погода?
Die Sonne scheint und es ist warm.	Світить сонце і тепло.
und	і
Wie ist das Wetter morgen?	Яка буде завтра погода?
Es regnet und es ist kalt.	Падає дощ і холодно.

17 Kleidung

die Kleidung	одяг
das Hemd / die Hemden	сорочка / сорочки
die Bluse / die Blusen	блузка / блузки
das T-Shirt / die T-Shirts	футболка / футболки
der Pullover / die Pullover	светр / світєра
das Kleid / die Kleider	сукня / сукні
der Rock / die Röcke	спідниця / спідниці
die Hose / die Hosen	штани
das Kopftuch / die Kopftücher	хустка / хустки

die Jeans / die Jeans	джинси / джинси
der Gürtel / die Gürtel	ремінь / ремені
die Jacke / die Jacke	куртка / куртки
der Schuh / die Schuhe	черевик / черевика, туфель / туфлі
schwarz	чорний
weiß	білий
blau	синій
gelb	жовтий
rot	червоний
grün	зелений
orange	помаранчевий
lila	фіолетовий
braun	коричневий
grau	сірий
rosa	рожевий
Welche Farbe hat das T-Shirt von Ahmed?	Якого кольору сорочка Ахмеда?
und	і
richtig	правильно
leider nicht richtig	на жаль, не правильно
Welche Farbe haben die Schuhe?	Якого кольору туфлі?

18 Einkaufen und Geld

das Einkaufen	покупки
und	і, та
das Geld / die Gelder	гроші
das Wasser	вода
der Eistee / die Eistees	холодний чай / холодні чаї
die Cola / die Colas	кола / коли
der Schirm / die Schirme	парасолька / парасольки
die SIM-Karte / die SIM-Karten	сім-картка / сім-картки
die Zigarette / die Zigaretten	цигарка / цигарки
das Brötchen mit Käse / die Brötchen mit Käse	булочка з сиром / булочки з сиром
Was kostet ...?	Скільки коштує ...?
der Cent / die Cent	цент / центи
der Euro / die Euro(s)	євро
Was kosten die Zigaretten?	Скільки коштують цигарки?
Guten Tag.	Добрий день.
Ich hätte gern eine Cola.	Я хотів би охоче колу.
Sonst noch etwas?	Ще щось?
Nein danke, das ist alles.	Ні, дякую, це все.
Das macht einen Euro siebzig.	З вас 1 євро 70.
Hier, bitte.	Ось, будь ласка.
Danke.	Дякую.
Auf Wiedersehen!	До побачення!

19 Wohnen

das Wohnen	проживання
das Schlafzimmer / die Schlafzimmer	спальня / спальні
das Wohnzimmer / die Wohnzimmer	вітальня / вітальні
die Küche / die Küchen	кухня / кухні

das Bad / die Bäder	ванна кімната / ванні кімнати
die Toilette / die Toiletten	туалет / туалети
das WC / die WCs	туалет / туалети
die Dusche / die Duschen	душ / душові кабіни
das Bett / die Betten	ліжко / ліжка
der Schrank / die Schränke	шафа / шафи
das Regal / die Regale	полиця / полиці
der Tisch / die Tische	стіл / столи
der Stuhl / die Stühle	стілець / стільці
das Sofa / die Sofas	диван / дивани
die Lampe / die Lampen	лампа / лампи
der Teppich / die Teppiche	килим / килими
der Herd / die Herde	плита / плити
Wie heißt das auf Deutsch?	Як це буде німецькою?
nein	ні
leider nicht	на жаль, ні
richtig	правильно

20 Freizeitaktivitäten

die Freizeitaktivität / die Freizeitaktivitäten	вільний час / дозвілля
joggen	робити пробіжки
fernsehen	дивитися телефізор
Rad fahren	їздити на велосипеді
Musik hören	слухати музику
schwimmen	плавати
Bücher lesen	читати книги
Klavier spielen	грати на піаніно
ins Kino gehen	іти в кіно
Basketball spielen	грати в баскетбол
mit Freunden chatten	спілкуватися з друзями
ins Fitnessstudio gehen	ходити в тренажерний зал
mit meinen Kindern spielen	грати зі своїми дітьми
Was machst du in deiner Freizeit?	Чим ти займаєшся у вільний час?
und	а (також: <i>i, ta</i>)
Und du?	А ти?
Was machen Sie in Ihrer Freizeit?	Чим Ви займаєтеся у вільний час?
Und Sie?	А Ви?
die Lösung / die Lösungen	рішення

21 Verkehrsmittel

das Verkehrsmittel / die Verkehrsmittel	транспортний засіб / транспортні засоби
die Straßenbahn / die Straßenbahnen	трамвай / трамваї
der Bus / die Busse	автобус / автобуси
die U-Bahn / die U-Bahnen	метро
die S-Bahn / die S-Bahnen	електричка / електрички
das Auto / die Autos	автомобіль / автомобілі
das Taxi / die Taxis	таксі
das Fahrrad / die Fahrräder	велосипед / велосипеди
zu Fuß gehen	іти пішки
Wie komme ich am besten ins Zentrum?	Як найкраще дістатися до центру?

Nehmen Sie den Bus.	Їдьте на автобусі.
Nehmen Sie ein Taxi.	Візьміть таксі.
Gehen Sie zu Fuß.	Ідіть пішки.

22 In der Stadt

In der Stadt	У місті
die Bäckerei / die Bäckereien	пекарня / пекарні
die Kirche / die Kirchen	церква / церкви
das Rathaus / die Rathäuser	ратуша / ратуші
der Bahnhof / die Bahnhöfe	вокзал / вокзали
der Spielplatz / die Spielplätze	ігровий майданчик / ігрові майданчики
die Touristeninformation	довідка для туристів
das Café / die Cafés	кафе
die Apotheke / die Apotheken	аптека / аптеки
die Bank / die Banken	банк / банки
der Supermarkt / die Supermärkte	супермаркет / супермаркети
links	ліворуч, наліво
geradeaus	прямо
rechts	праворуч, направо
Entschuldigung.	Вибачте.
Wo ist der Bahnhof?	Де знаходиться залізничний вокзал?
Gehen Sie geradeaus und dann rechts.	Ідіть прямо, а потім направо.
und	а (також: і, та)
Danke.	Дякую.
Wo ist hier ein Café?	Де тут кафе?
Entschuldigung.	Вибачте.
Noch einmal, bitte.	Ще раз, будь ласка.